DR. JORGE MACHADO CEVALLOS

752348



No. 6 7 4 3

PROTOCOLIZACION.- COPIA LEGALIZADA.TRADUCCION.- CERTIFICADO DE EXISTENCIA LEGAL Y
OTORGAMIENTO DE PODER ESPECIAL
DE LA COMPAÑÍA
DISANCO GROUP LLC
A FAVOR DE



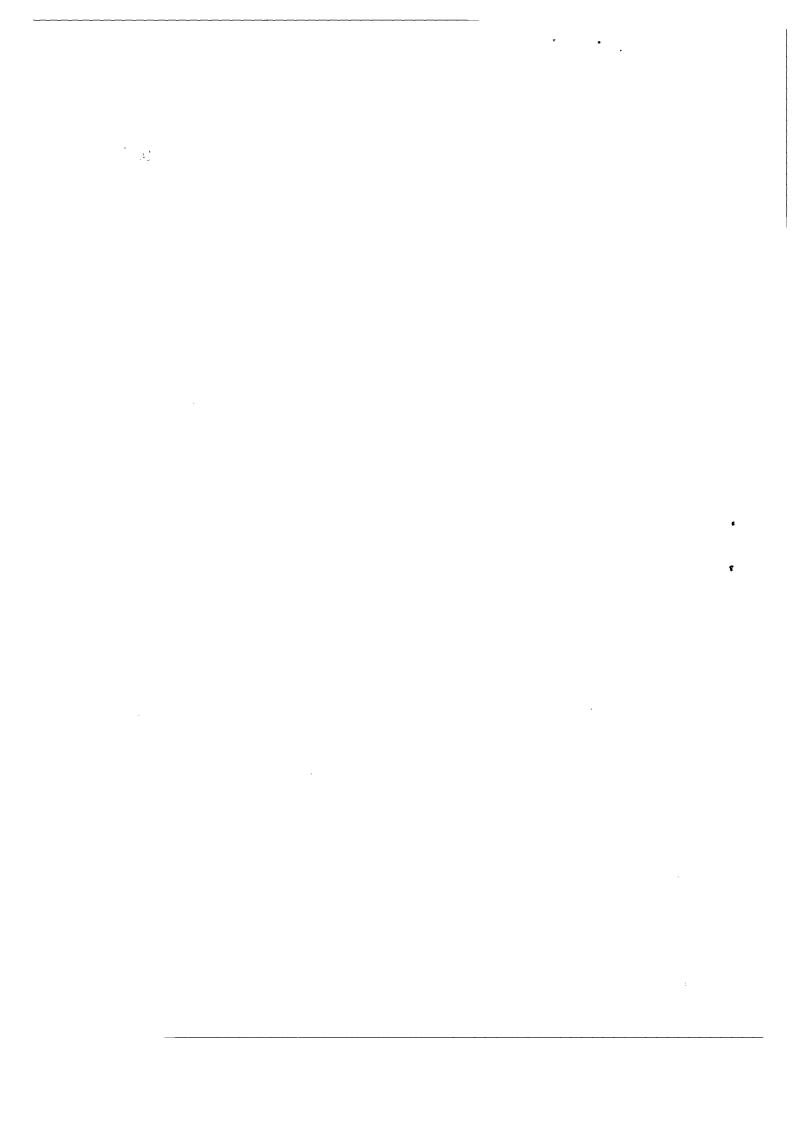
CUANTIA INDETERMINADA

QUITO 17 DE DICIEMBRE 2009

\*\*\*\*\* imc \*\*\*\*\*

DI 3 COPIAS

D' 41. 25-04. 251 D' Su 1-03- 2012







# Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

RS



DEPARTMENT OF CONSUMER AND REGULATORY AFFAIRS



# CERTIFICATE

THIS IS TO CERTIFY that there were received and accepted for record in the Department of Consumer and Regulatory Affairs, Corporations Division, on the 27th day of October, 2009 Articles of Organization of:

# **DISANCO GROUP LLC**

WE FURTHER CERTIFY that the above named Company is in <u>Good Standing</u> and duly organized and existing according to the records of Corporations Division, having filed all reports as required by the District of Columbia Limited Liability Company Act.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set my hand and caused the seal of this office to be affixed this 28th day of October, 2009.

LINDA K. ARGO Director

Business and Professional Licensing Administration

PATRICIA E. GRAYS

Superintendent of Corporations

Corporations Division

Adrian M. Fenty Mayor





# Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

		1.	District of Columbia
			United States of America  JEAN M. WINTERS
ūa		2.	This public document has been signed by
any .		3.	acting in the capacity of
al .	10 mg		JEAN M. WINTERS, NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE bears the seal/stamp of
•		1	DISTRICT OF COLUMBIA
		/	
			CERTIFIED
		e de la companya de l	
		5.	at Washington, D.C.
		6.	the <u>13</u> day of <u>NOVEMBER</u> 2009
		7.	by Secretary of the District of Columbia  220049
Iminis	tration	S. OINI	. NO
Althrijo		9.	Seal Control of the C
= 7 (			
<i>≫</i> .		3/	
			10. Signature
	1	1	
			- Rica San -

#### SPECIAL POWER OF ATTORNEY

Kozusko Harris Vetter Wareh LLP, in its capacity as legal representative of DISANCO GROUP LLC (hereinafter "The Company") domiciled in the District of Columbia, USA, hereby grants this special Power of Attorney pursuant to the following clauses:

The Company issues this Special Power of Attorney on behalf of **Diego Romero Ponce**, an Ecuadorian citizen with capacity to bind, domiciled in Quito, holder of identification card **No. 1704141355** for the purpose of executing the following faculties and rights of the Company in Ecuador.

- 1.- This Special Power of Attorney will grant the proxy all faculties stated in article 6 of the Ecuadorial Companies Law, amendment by the Reformatory Law to the Companies Law published in the Official Gazette No. 591 dated May 15, 2009.
- 2.- The proxy may represent **DISANCO GROUP LLC** to answer any plaint or claim as shareholder the Ecuadorian Company **DISTRIBUIDORA ANDINA DE COMESTIBLES DISANCO S.A.**, and comply with the corresponding obligations.
- 3.- Issues annually the certification required by Article 115 letter h) of the Companies Law related to Company's shareholder list, including all the information requested by the law and the corresponding resolution issued by the Superintendency of Companies.

This Special Power of Attorney shall not be deemed or construed to cause The Company: (i) to have permanent establishment in Ecuador; (ii) to enroll in the National Register of Taxpayers in Ecuador; (iii) to submit Statements of income taxes.

This Special Power of Attorney is valid until otherwise revoked.

In witness whereof, the undersigned grants this special power of attorney this 30<sup>th</sup> day of October, 2009.

Kokusko Harnis Vetter Wareh LLP, Manager

Signature

Legal Representative

**DISANCO GROUP LLC** 

District of Columbia

) ss.:

NOTARIA PRIMERA DE QUITO
EN APLICACION A LA LEY DE MODERNIZACIÓN
Y A LA LEY NOTARIAL
DOY FEque la totocopia que antecede está

DOY FE que la fotocopia que ANTECEDE esta cenforme con la original que me fue presentado

Jen W. Whate

. Jorge Machado Cavalles

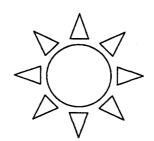
Subscribed and sworn before me, the undersigned Notary Public, on this 30<sup>th</sup> day of October, 2009, Washington, D.C.

JEAN M. WINTERS

Notary Public District of Column
My Commission Expires 4.99

{00094033.DOC / 2}





## **APOSTILLA**

(Convención de la Haya de 5 de Octubre de 1961)

- 1. Distrito de Columbia. Estados Unidos de América
- 2. Este documento público ha sido firmado por: PATRICIA E. GRAYS
- 3. Actuando en su calidad de: SUPERINTENDENTE DE COMPAÑÍAS, DIVISIÓN DE COMPAÑÍAS
- 4. Lleva el sello de: DEPARTMENTO DEL USUARIO Y ASUNTOS REGULATORIOS

## **CERTIFICADO:**

- 5.- En Washington, DC
- 6. El 2 de Noviembre de 2009
- 7. por el Secretario del Distrito de Columbia
- 8. No. 219335
- 9. Sello/ Estampa

10. Firma:

(Firma Legible)

Distrito de

)9, in

UP LI is special

cuadorian i5 for the

cuadorian Official

S.A., and

spondin

to have uador; o

r, 2009.

# GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

DEPARTAMENTO DEL USUARIO Y ASUNTOS REGULATORIOS



# **CERTIFICADO**

SE CERTIFICA que hemos recibido y aceptado en el registro del Departamento del Usuario y Asuntos Regulatorios, División de Compañía, el día 21 de Octubre del 2009 los Artículos de Incorporación de la Compañía:

## DISANCO GROUP LLC

ADICIONALMENTE CERTIFICAMOS que la compañía mencionada anteriormente ha cumplido con los sus obligaciones societarias, ha sido legalmente incorporada y tiene existencia legal de conformidad con los registros de la División de Corporaciones, habiendo cumplido todos los requisitos regidos por la Ley de Compañías de Responsabilidad Limitada del Distrito de Columbia.

a testimonio de lo cual, suscribo el presente y estampo el sello de esta oficina el día 29 de Octubre del

LINDA K. ARGO Director

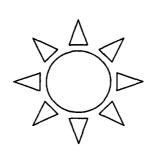
Administración de Negocios y Licencias Profesionales

(Firma Ilegible),
PATRICIA E. GRAYS
Superintendencia de Compañías
División de Compañías

saco M M

hian M. Fenty





### **APOSTILLA**

(Convención de la Haya de 5 de Octubre de 1961)

1. Distrito de Columbia. Estados Unidos de América

2. Este documento público ha sido firmado por: JEAN M. WINTERS

3. Actuando en su calidad de: NOTARIO PÚBLICO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

4. Lleva el sello de:

JEAN M. WINTERS, NOTARIO PÚBLICO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

### **CERTIFICADO:**

5.- En Washington, DC

6. El 13/de Noviembre de 2009

7. por el Secretario del Distrito de Columbia

8. No. 220049

9. Sello/ Estampa

10. Firma:

(Firma Legible)

Stephanie D. Scott

Sello del
Distrito de
Columbia

#### PODER ESPECIAL

Kozusko Harris Vetter Wareh LLP, en su calidad de Representante Legal de la Compañía DISANCO GROUP LLC (en adelante la "Compañía"), domiciliada en el Distrito de Columbia, USA, otorga el presente Poder Especial, contenido en las siguientes cláusulas:

La Compañía otorga el presente Poder Especial a favor del señor Diego Romero Ponce, ciudadano ecuatoriano con capacidad para contratar y obligarse, domiciliado en Quito, portador de la cédula de identidad 1704141355, para que en nombre de la Compañía tenga en la República del Ecuador las siguientes facultades y derechos:

- 70. El presente Poder Especial otorga al Apoderado todas las facultades establecidas en el Art. 6 de la Ley de Compañías del Ecuador, reformado por la Ley Reformatoria a la Ley de Compañías publicado en el Registro Oficial No. 591 de 15 de Mayo del 2009.
- 71. El Apoderado podrá representar a DISANCO GROUP LLC para contestar demandas o cualquier reclamo que se presente en contra de la Compañía en su calidad de Accionista de la Compañía Ecuatoriana DISTRIBUIDORA ANDINA DE COMESTIBLES DISANCO S.A. y cumplir las correspondientes obligaciones.
- 72. Emitir anualmente la certificación requerida en el Art. 115 letra h) de la Ley de Compañías relativo a la nómina de accionista de la Compañía, incluyendo toda la información requerida por la Ley y la correspondiente resolución de la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

El presente Poder Especial, no constituye o no deberá ser considerado como causal de que la Compañía: (i) tenga un establecimiento permanente en Ecuador; (ii) deba obtener el Registro único de Contribuyentes (RUC) en Ecuador; (iii) deba proporcionar balances o impuesto a la renta

El presente Poder Especial se mantendrá vigente en todos sus efectos hasta que sea expresamente revocado.

En se de lo cual, el abajo firmante otorga el presente poder especial el 30 de Octubre del 2009.

Kuzuko Harris Vetter Wareh LLP, Manager

(firma ilegible)

Firma

Representante Legal

DISANCO, ENTERPRISES LLC

Distrito de Columbia

λικτικό y firmado ante mí, el Notario Público firmante, el 30 de Octubre del 2009, en Washington D.C.

(Firma ilegible)

JEAN M. WINTERS

Notario Público, Distrito de Columbia Mi comisión expira el 14 de Abril del 2014



#### DECLARACION

Yo, Karla Jeanniny López Solórzano, portadora de la cédula de ciudadanía No. 11309797312, de nacionalidad ecuatoriana, conocedora del idioma inglés, declaro que la traducción del idioma inglés al español, de los documentos que anteceden y que detallo a continuación, es fiel y exacta.

- 1. Apostilla No. 219335 otorgada por Patricia E. Grays, actuando en calidad de Superintendente de Compañías, División de Compañías, del Distrito de Columbia, de los Estados Unidos de América.
- 2. Certificado de existencia legal a favor de la compañía DISANCO GROUP LLC
- 3. Apostilla No. 220049 otorgada por Jean M. Winters, actuando en calidad de Notario Público del Distrito de Columbia.
- 4. Poder Especial otorgado por la compañía DISANCO GROUP LLC a favor de Diego Romero Ponce.

Certificando la misma en mi calidad de perito traductor.

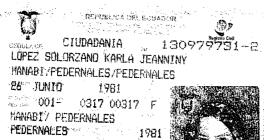
Karla Jeanniny López C.C. No. 1713539581

PERITO TRADUCTOR

NOTARIA PRIMERA DE QUITO: AUTENTICACION DE FIRMA.-DILIGENCIA NUMERO TRES MIL SEISCIENTOS SETENTA Y NUEVE.- (No. 3679).- En la ciudad de San Francisco de Quito, Distrito Metropolitano, Capital del la República del Ecuador; hoy, día jueves diecisiete de diciembre de dos mil nueve, ante mi doctor Notario Primero de este Cantón; Jorge Machado Cevallos, comparece la señorita Karla Jeanniny López Solórzano, portadora de la cédula de ciudadanía No. 130979731-2, por sus propios y personales derechos.- La compareciente es de nacionalidad ecuatoriana, mayor de edad, de estado civil soltera, quien declara conocer el idioma español y el idioma inglés, domiciliada en este Distrito, legalmente capaz, a quien de conocer doy fe; y, en mi presencia firmó la traducción de Certificado de Existencia Legal y otorgamiento de Poder Especial de la Compañía DISANCO GROUP LLC, a favor de Diego Romero Ponce, que antecede; por lo que CERTIFICO LA AUTENTICIDAD Y LEGITIMIDAD DE SU FIRMA. Asimismo declara la compareciente que los documentos que anteceden fueron traducidos por ella, del idioma inglés al idioma castellano.- Extiendo la presente diligencia, al amparo de lo dispuesto en el artículo dieciocho de la ley Notarial y del artículo veinticuatro de la Ley de Modernización.- Se archiva una fotocopia de la presente diligencia, en el libro correspondiente de esta Notaria.-

Imc/

Dr. Joseph Mailrado Covallos Notado Edmando Covallos





Ellin Cur

ECUATORIANA\*\*\*\*\* V333312222 SOLTERO SECUNDARIA ESTUDIANTE RODDY LOPEZ IBARRA EIDTA SOLORZANO ZAMBRANO BOOS/01/85 23/10/2008 23/10/2020 PEN 0471487





# DR. JORGE MACHADO CEVALLOS

75793

RAZON DE PROTOCOLIZACION.- A petición del doctor Manuel Cartagena Proaño, afiliado al Colegio de Abogados de Pichincha, bajo el número cuatro mil setecientos veintiuno, con esta fecha, y en diez fojas útiles; protocolizo en el registro de escrituras públicas a mi cargo, la copia legalizada de la traducción del Certificado de Existencia Legal y Otorgamiento de Poder Especial de la Compañía DISANCO GROUP LLC, a favor de Diego Romero Ponce, que anteceden.-

Quito, diecisiete de diciembre de dos mil nueve.-

MERA

Es fiel y QUINTA COPIA CERTIFICADA, de los documentos que anteceden, protocolizados ante mí; y en fe de ello la confiero debidamente firmada y sellada, en Quito, a primero de marzo del dos mil doce.

Jorge Machado Cevallos



County Marinato Cevallos